

not have any existence independent of the sea. Similarly *Jivatman* is no entity apart from *Paramatman*. He who understands this fact cannot help having unswerving devotion to the Lord. When the individuality of the *Jivatman* is forgotten in the absorption in the Lord, it is then the devotion of non-separation.

God is in all beings, but all beings are not in God.

— Sri Ramakrishna

The Paths of Light and Darkness —23-26

यत्र काले त्वनावृत्तिमावृत्तिं चैव योगिनः ।

प्रयाता यान्ति तं कालं वक्ष्यामि भरतर्षभ ॥ २३

यस्य काले तु अन्-आ-वृत्-तिम् आ-वृत्-तिम् च एव योगिनः ।

प्र-या-ताः या-अन्ति तम् कालम् (तु) वृ-क्ष्यामि भरत-ऋषभ ॥

yatra kāle tv anāvṛttim āvṛttim cai 'va yoginaḥ ।

prayātā yānti taṁ kālaṁ vakṣyāmi bharata ṛṣabha ॥

यत्र *yatra* where काले *kāle* in time तु *tu* verily अनावृ-
त्तिम् *anāvṛttim* non-return आवृत्तिम् *āvṛttim* return च *ca*
and एव *eva* even योगिनः *yoginaḥ* yogis प्रयाताः *prayātāḥ*
departing यान्ति *yānti* go to तम् *taṁ* that कालम् *kālaṁ*
time वक्ष्यामि *vakṣyāmi* (I) will tell भरत ऋषभ *bharata*
ṛṣabha O chief of Bharatas

Now I shall tell you, O the best of the Bharatas,
the time in which the yogis depart never to return and
also the time in which they depart to return. 23

अग्निर्ज्योतिरहः शुक्लः पद्मास्ता उत्तरायणम् ।

तत्र प्रयाता गच्छन्ति ब्रह्म ब्रह्मविदो जनाः ॥ २४

अग्निः ज्योतिः अहः शुक्लः पद्म माताः उत्तर-अयनम् ।

तत्र प्र-या-ताः गम् (गच्छ) अ-अन्ति ब्रह्म ब्रह्म-विदः जनाः ॥